



General safety precautions

Electric installations should be carried out by an electrician.

Warning!

Before installing, make sure that your mains is switched off. Please pay attention to the following symbols to avoid any damage arising from incorrect installation.

- Light under protection class 1. The yellow and green protective conductor (main) has to be connected to the protective earth terminal.
- Lights carrying this symbol must not be connected to a protective conductor.
- Lights carrying this symbol may be carried on normal, flammable materials.
- This Symbol defines the minimum distance between the bulb and the lit normal flammable surface.

Before inserting the bulbs check whether it corresponds to the indicated wattage or the indicated type of bulb; make sure that the light is properly fitted to prevent cables from being cut or damaged.

To avoid personal injuries and damages, defective outer cables of the lamp must be replaced by a suitably qualified specialist.

Cleaning Instructions:

Turn off your light before cleaning. Do not damp clean near connections of current-carrying parts. To avoid stains do not use any cleaning agents for finishes (e.g. brass or chrome).



Advertencia general de seguridad

Las instalaciones eléctricas solamente pueden ser llevadas a cabo por profesionales cualificados.

Atención!
Antes de instalar el modelo descrito en la presente se debe asegurarse de que el sistema de alimentación eléctrica de la instalación sea adecuado para el tipo de instalación que se va a realizar. Antes de instalar, asegúrese de que el sistema de alimentación eléctrica de la instalación sea adecuado para el tipo de instalación que se va a realizar.

Lámpara con clase de protección 1. El conductor de protección amarillo y verde (principal) debe conectarse al terminal de tierra protectora.

Lámpara con clase de protección 2. Las lámparas con este símbolo no pueden conectarse a un conductor de protección.

La lámpara puede instalarse sobre materiales inflamables.

Este símbolo indica la distancia mínima de separación entre la lámpara y superficies inflamables que debe mantenerse.

Al instalar la lámpara, asegúrese de que el sistema de alimentación eléctrica de la instalación sea adecuado para el tipo de instalación que se va a realizar. Antes de instalar, asegúrese de que el sistema de alimentación eléctrica de la instalación sea adecuado para el tipo de instalación que se va a realizar.

Para evitar lesiones personales, los cables defectuosos deben ser reemplazados por un especialista calificado. Evite el uso de agentes de limpieza para acabados (p.ej. latón o cromo).

Antes de instalar la lámpara, asegúrese de que el sistema de alimentación eléctrica de la instalación sea adecuado para el tipo de instalación que se va a realizar. Antes de instalar, asegúrese de que el sistema de alimentación eléctrica de la instalación sea adecuado para el tipo de instalación que se va a realizar.

Γενικές Οδηγίες Ασφαλείας

Οι εγκαταστάσεις πρέπει να γίνονται με ειδικευμένο προσωπικό.

Προσοχή!
Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο σύστημα τροφοδοσίας της εγκατάστασης είναι κατάλληλο για τον τύπο της εγκατάστασης που πρόκειται να πραγματοποιηθεί. Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο σύστημα τροφοδοσίας της εγκατάστασης είναι κατάλληλο για τον τύπο της εγκατάστασης που πρόκειται να πραγματοποιηθεί.

Λάμπρα με προστασία κλάσης 1. Το κίτρινο και το πράσινο καλώδιο προστασίας (κύριο) πρέπει να συνδεθεί με τον αγωγό γείωσης.

Λάμπρα με προστασία κλάσης 2. Τα φωτιστικά με αυτό το σύμβολο δεν μπορούν να συνδεθούν σε αγωγό προστασίας.

Τα φωτιστικά μπορούν να εγκατασταθούν πάνω σε εύφλεκτα υλικά.

Αυτό το σύμβολο δείχνει την ελάχιστη απόσταση που πρέπει να διατηρείται μεταξύ του φωτιστικού και των εύφλεκτων επιφανειών.

Για να αποφευχθούν τραυματισμοί, αντικαταστήστε τυχόν καλώδια που είναι κατεστραμμένα με ειδικευμένο προσωπικό. Αποφύγετε να χρησιμοποιείτε καθαριστικά για επιφάνειες (π.χ. χάλκινο ή χρωμιό).

Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο σύστημα τροφοδοσίας της εγκατάστασης είναι κατάλληλο για τον τύπο της εγκατάστασης που πρόκειται να πραγματοποιηθεί. Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο σύστημα τροφοδοσίας της εγκατάστασης είναι κατάλληλο για τον τύπο της εγκατάστασης που πρόκειται να πραγματοποιηθεί.

Yleiset Turvallisuudet

Sähköasennukset on tehtävä vain ammattilaisilla.

Tärkeää!
Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Valaisin suojaluokan 1. Keltaisen ja vihreän suojaajakaapelin (pää) on liitettävä maahan.

Valaisin suojaluokan 2. Tämä valaisin ei voi olla liitetty maahan.

Tämä valaisin voidaan asentaa vain palamattomille materiaaleille.

Tämä symboli osoittaa vähimmäis-etäisyyden valaisimen ja palamattomien materiaalien välillä.

Henkilövahingon välttämiseksi korjaukset on tehtävä vain ammattilaisilla. Älä käytä puhdistusaineita pintojen puhdistamiseen (esim. pronssi- tai kromiaineita).

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Βασικές Οδηγίες Ασφαλείας

Οι εγκαταστάσεις πρέπει να γίνονται από ειδικευμένο προσωπικό.

Προσοχή!
Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο σύστημα τροφοδοσίας της εγκατάστασης είναι κατάλληλο για τον τύπο της εγκατάστασης που πρόκειται να πραγματοποιηθεί. Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο σύστημα τροφοδοσίας της εγκατάστασης είναι κατάλληλο για τον τύπο της εγκατάστασης που πρόκειται να πραγματοποιηθεί.

Φωτιστικό προστασίας κλάσης 1. Το κίτρινο και το πράσινο καλώδιο προστασίας (κύριο) πρέπει να συνδεθεί με τον αγωγό γείωσης.

Φωτιστικό προστασίας κλάσης 2. Τα φωτιστικά με αυτό το σύμβολο δεν μπορούν να συνδεθούν σε αγωγό προστασίας.

Τα φωτιστικά μπορούν να εγκατασταθούν μόνο σε εύφλεκτα υλικά.

Αυτό το σύμβολο δείχνει την ελάχιστη απόσταση που πρέπει να διατηρείται μεταξύ του φωτιστικού και των εύφλεκτων επιφανειών.

Για να αποφευχθούν τραυματισμοί, αντικαταστήστε τυχόν καλώδια που είναι κατεστραμμένα με ειδικευμένο προσωπικό. Αποφύγετε να χρησιμοποιείτε καθαριστικά για επιφάνειες (π.χ. χάλκινο ή χρωμιό).

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Veelbesluitingsvoorzorg

De elektrische installatie moet worden uitgevoerd door een gespecialiseerd personeel.

Let op!
Voordat u de installatie uitvoert, controleer of het elektrische systeem geschikt is voor de te installeren lamp. Voordat u de installatie uitvoert, controleer of het elektrische systeem geschikt is voor de te installeren lamp.

Lamp met beschermingsklasse 1. Het gele en groene beschermingskabel (hoof) moet worden aangesloten op de aardleiding.

Lamp met beschermingsklasse 2. Deze lamp kan niet worden aangesloten op een beschermingskabel.

Het lamp kan worden geïnstalleerd op brandbaar materiaal.

Dit symbool geeft de minimale afstand aan tussen de lamp en het brandbaar oppervlak.

Om persoonlijk letsel te voorkomen, vervang beschadigde kabels alleen door een gespecialiseerd personeel. Gebruik geen schoonmaakmiddelen voor oppervlakten (bijv. messing- of chroom).

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Общие указания по безопасности

Электрические работы могут выполняться только квалифицированным персоналом.

Внимание!
Перед установкой убедитесь, что система электропитания подходит для типа установки, которую вы собираетесь выполнить. Перед установкой убедитесь, что система электропитания подходит для типа установки, которую вы собираетесь выполнить.

Лампа с классом защиты 1. Желтый и зеленый защитный провод (основной) должен быть подключен к заземляющему контакту.

Лампа с классом защиты 2. Такие лампы нельзя подключать к защитному проводу.

Такая лампа может быть установлена на горючие материалы.

Этот символ указывает на минимальное расстояние между лампой и горючими поверхностями.

Для предотвращения травматизма заменять поврежденные кабели должен только квалифицированный персонал. Не используйте чистящие средства для поверхностей (например, для латуни или хрома).

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Isuriskien Generaali Protectio

Sähköasennukset on tehtävä vain ammattilaisilla.

Tärkeää!
Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Lampin suojausluokan 1. Keltaisen ja vihreän suojaajakaapelin (pää) on liitettävä maahan.

Lampin suojausluokan 2. Tämä lamppu ei voi olla liitetty maahan.

Tämä lamppu voidaan asentaa vain palamattomille materiaaleille.

Tämä symboli osoittaa vähimmäis-etäisyyden lamppu ja palamattomien materiaalien välillä.

Henkilövahingon välttämiseksi korjaukset on tehtävä vain ammattilaisilla. Älä käytä puhdistusaineita pintojen puhdistamiseen (esim. pronssi- tai kromiaineita).

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Spesificacões gerais de segurança

Os trabalhos elétricos devem ser realizados por pessoal qualificado.

Atenção!
Antes de instalar, verifique se o sistema de alimentação elétrica é adequado para o tipo de instalação que pretende fazer. Antes de instalar, verifique se o sistema de alimentação elétrica é adequado para o tipo de instalação que pretende fazer.

Lâmpada com classe de proteção 1. O condutor de proteção amarelo e verde (principal) deve ser ligado ao terminal de aterramento.

Lâmpada com classe de proteção 2. Estas lâmpadas não podem ser ligadas ao condutor de proteção.

Esta lâmpada pode ser instalada sobre materiais inflamáveis.

Este símbolo indica a distância mínima de separação entre a lâmpada e as superfícies inflamáveis.

Para evitar lesões pessoais, substitua os cabos danificados apenas por pessoal qualificado. Não utilize produtos de limpeza para superfícies (por exemplo, para latão ou cromo).

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Verhoitusohjeet

Käyttökäsi ohjeet löytyvät myös ohjelehtisestä ja käyttöohjeesta.

Huomio!
Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Lampin suojausluokan 1. Keltaisen ja vihreän suojaajakaapelin (pää) on liitettävä maahan.

Lampin suojausluokan 2. Tämä lamppu ei voi olla liitetty maahan.

Tämä lamppu voidaan asentaa vain palamattomille materiaaleille.

Tämä symboli osoittaa vähimmäis-etäisyyden lamppu ja palamattomien materiaalien välillä.

Henkilövahingon välttämiseksi korjaukset on tehtävä vain ammattilaisilla. Älä käytä puhdistusaineita pintojen puhdistamiseen (esim. pronssi- tai kromiaineita).

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Istruzioni di sicurezza generali

Le istruzioni di sicurezza generali sono contenute nel manuale di istruzioni.

Attenzione!
Prima di installare, verificare che il sistema di alimentazione elettrica sia adatto al tipo di installazione che si intende realizzare. Prima di installare, verificare che il sistema di alimentazione elettrica sia adatto al tipo di installazione che si intende realizzare.

Lampada con classe di protezione 1. Il conduttore di protezione giallo e verde (principale) deve essere collegato al terminale di terra.

Lampada con classe di protezione 2. Questa lampada non può essere collegata al conduttore di protezione.

Questa lampada può essere installata su materiali infiammabili.

Questo simbolo indica la distanza minima da mantenere tra la lampada e le superfici infiammabili.

Per evitare lesioni personali, sostituire i cavi danneggiati solo con personale qualificato. Non utilizzare prodotti per la pulizia delle superfici (ad esempio, per ottone o cromo).

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Ahne- ja vaarustetiedot

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Lampin suojausluokan 1. Keltaisen ja vihreän suojaajakaapelin (pää) on liitettävä maahan.

Lampin suojausluokan 2. Tämä lamppu ei voi olla liitetty maahan.

Tämä lamppu voidaan asentaa vain palamattomille materiaaleille.

Tämä symboli osoittaa vähimmäis-etäisyyden lamppu ja palamattomien materiaalien välillä.

Henkilövahingon välttämiseksi korjaukset on tehtävä vain ammattilaisilla. Älä käytä puhdistusaineita pintojen puhdistamiseen (esim. pronssi- tai kromiaineita).

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Önneturvaohjeet

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.

Lampin suojausluokan 1. Keltaisen ja vihreän suojaajakaapelin (pää) on liitettävä maahan.

Lampin suojausluokan 2. Tämä lamppu ei voi olla liitetty maahan.

Tämä lamppu voidaan asentaa vain palamattomille materiaaleille.

Tämä symboli osoittaa vähimmäis-etäisyyden lamppu ja palamattomien materiaalien välillä.

Henkilövahingon välttämiseksi korjaukset on tehtävä vain ammattilaisilla. Älä käytä puhdistusaineita pintojen puhdistamiseen (esim. pronssi- tai kromiaineita).

Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi. Ennen asennusta varmista, että sähköjärjestelmä on soveltuva asennettavaksi.